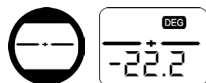


## CI Haglof Clinometer One - English

The Haglof CI is a slope measuring instrument for professionals in forestry, construction, planning, research, geologists, agriculture, easy to use and offering accurate results on inclination in the field. Slopes and angles are measured from any optional distance and placing in relation to the object's position in the field. The CI Haglof Clinometer uses one AA battery that can be switched by pushing and opening the battery lid. Battery consumption is low and a battery often lasts for several months.



Aim and display view

### Function

Start the instrument by pressing the button. Measure the desired angle by aiming with the horizontal lines in the instrument display and press the button to lock the result.



NOTE! Use both eyes when aiming!

Continue to measure any angle simply by aiming and pressing and reading the result in the instrument display. Unit is displayed in degrees or percent. Switch the unit with the arrow keys.

### Battery

The display features bAt to indicate low battery. Turnoff is made with a short press or automatic after approx. 30sec's.

### Technical Specification

Size	20x63x44mm/0,8x2,5x1,7"
Weight	50g/1,8oz incl battery
Battery warning	Yes
Display	LCD
Battery	1ea AA
Consumption	15mW
Angle	%/deg, -55deg...+85deg
Accuracy angle	+0.2deg
Resolution angle	0.1deg

## CI Haglof Clinometer One - Svenska

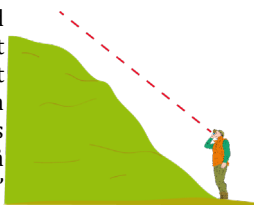
Haglöfs C I är en vinkelmätare för proffsanvändning inom skog, bygg- och konstruktionsarbete, planläggning, forskning, för geologer och inom jordbruk – där helst vinkel och lutning i terräng är en viktig variabel. Mätning kan ske från valfri position och avstånd i relation till objektets placering. Haglöfs C I fungerar med ett AA batteri som enkelt byts genom att batteriluckan förs framåt enligt anvisning. Batterikonsumtionen är mycket liten och ett batteri räcker ofta hela säsongen.



Sikte och display

### Funktion

Starta instrumentet med ett knapptryck. Mät önskad vinkel genom att sikta med det horisontala strecket i instrumentets display. Tryck på knappen igen för att 'låsa' resultatet.



OBS! använd bägge ögon när du siktar!

Fortsätt att mäta de vinklar du vill genom att sikta, trycka av och läsa resultat i displayen enligt ovan. Växla visningsenhet mellan procent eller grader med piltangenterna på ovasidan

### Batteri

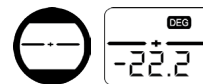
Displayen visar bAt när kapaciteten är låg. Automatisk avstängning sker inom ca 30 sekunder procent.

### Teknisk specifikation

Storlek	20x63x44mm/0,8x2,5x1,7"
Vikt	50g/1,8oz inkl batteri
Batterivarning	Yes
Display	LCD
Batteri	1st AA
Konsumtion	15mW
Vinkel	%/grader, -55grader...+85grader
Noggrannhet	+0.2grader
Upplösning	0.1grad

## CI Haglof Clinometer One - Español

El Clinómetro Haglof C I es un instrumento profesional para medir inclinación y ángulos en el bosque, en sitios de construcción, para trabajo científico, dentro de la agricultura, y cualquier otro sitio cuando la inclinación es un factor importante. Los ángulos pueden ser medidos desde cualquier distancia y posición en relación del objeto. El Haglof C I utiliza una batería AA y con consumo muy bajo. Una batería puede durar una estación entera.



Apunte y Pantalla

### Función

Presione el botón para empezar una medición. Mida el ángulo que desea, apuntando con la línea horizontal en la pantalla del instrumento. Apriete el botón para cerrar el resultado.



NOTA! Mantenga los ojos abiertos durante la medición. Continúa a medire cualquier ángulo como arriba y lea cada resultado en la pantalla del instrumento.

La unidad se muestra en grados o porcentajes. Cambie la unidad con las teclas de flecha.

### Batería

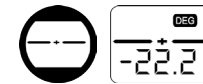
Cuando la batería está baja aparecerá en la pantalla la señal bAt. El C I se apaga dentro de aprox, 30 segundos

### Especificaciones Técnicas

Tamaño	20x63x44mm/0,8x2,5x1,7"
Peso	50g/1,8oz incl batería
Señal batería	Yes
Pantalla	LCD
Batería	1ea AA
Consumición	15mW
Angulo	%/deg, -55deg...+85deg
Exactitud ángulo	+0.2deg
Resolución ángulo	0.1deg

## CI Haglof Clinometer One - Português

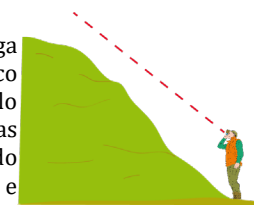
O Clinômetro Eletrônico Haglöf C I é um instrumento de campo de fácil utilização que oferece medições precisas de inclinações, usados no campo, nas florestas, em indústrias e áreas de construção, em geologia, etc. Os inclinações podem ser tomadas a partir da distância ou posição que o usuário selecionar. O Clinômetro Haglöf C I utiliza uma pilha AA que é removida deslizando a tampa da bateria. O consumo de bateria é muito baixo e pode durar por meses.



Visor e display/tela

### Função

Um clique no botão desliga o Clinômetro Eletrônico Haglöf CI. Meça o ângulo mirando a linhas horizontais da tela do instrumento e pressionando o botão uma vez. Nota: use os dois olhos para mirar!



Para medir mais ângulos simplesmente mire e aperte o botão.

A unidade é exibida em graus ou porcentagem. Mude a unidade com as teclas de seta.

### Bateria

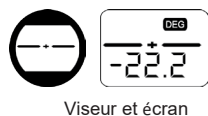
Quando a bateria estiver fraca aparecerá no visor o sinal bAt.

### Especificações Técnicas

Dimensões:	20x63x44mm/0,8x2,5x1,7"
Peso:	50g/1,8oz incl bateria
Display:	Sim LCD, iluminado
Bateria:	1AA
Consumo:	15mW
Ângulo:	%/deg, -55deg...+85deg
Precisão do Ângulo:	+0,2deg
Resolução do Ângulo:	0,1deg

## CI Haglöf Clinometer One - Français

Le clinomètre électronique Haglöf C I est un instrument professionnel qui tient dans la main; il permet de mesurer avec précision des angles. Util dans la forêt et le terrain, les dimensions de bâtiments, dans les constructions, pour la recherche, la géologie etc. Facile à utiliser et de précision électronique avec exactitude pour les résultats d'inclinaison sur le terrain. Les angles peuvent être mesurés quelque soit la distance à l'objet. Le C I utilise une pile AA située dans la chambre latérale. La consommation d'énergie est très faible. Une pile peut tenir plusieurs mois



Visueur et écran

### Fonction

Pour mesurer des angles ou une inclinaison, appuyez sur le bouton une fois. Visez vers l'angle de



l'objet en visant au moyen de la ligne horizontale dans l'instrument. Pour enregistrer l'angle, appuyez sur le bouton une fois. REMARQUE ! Pour viser laissez les deux yeux ouverts! Continuez à mesurer dans la même façon.

L'unité est affichée en degrés ou en pourcentage. Basculez l'appareil avec les touches fléchées

### Batterie

Quand la pile est faible, bAt apparaît à l'écran.

### Spécifications Techniques

Taille:	20x63x44mm/0,8x2,5x1,7"
Avertissement pile :	Oui
Ecran :	LCD
Poids:	50g/1,8oz pile incluse
Pile:	1eaAA
Consommation:	15mW
Angle:	%/deg, -55deg...+85deg
Précision d'Angle:	+0,2deg
Résolution d'Angle:	0,1deg

## CI Haglöf Clinometer One - Deutsch

Die Haglöf CI ist ein Messgerät für Profis in der Forstwirtschaft, Bau, Planung, Forschung, Geologen, Landwirtschaft, einfach zu bedienen und bieten genaue Ergebnisse auf Neigung auf dem Feld. Pisten und Winkel sind aus jeder beliebigen Entfernung gemessen und Vermittlung in Bezug auf die Position des Objekts im Feld. Das CI Haglöf Clinometer verwendet eine AA-Batterie, die durch Drücken und Öffnen der Batterie Deckel geschaltet werden können. Akku-Verbrauch ist gering und eine Batterie dauert oft mehrere Monate.



Ziel- und Anzeigenseite

### Funktion

Starten Sie das Gerät durch Drücken der Taste. Messen Sie den gewünschten Winkel von dem Ziel mit den horizontalen Linien im Geräte-Display und



drücken Sie die Taste, um das Ergebnis zu sperren. HINWEIS! Benutzen Sie beide Augen beim Zielen! Fahren Sie mit beliebigen Winkel durch einfaches Drücken und Zielen und Lesen Sie das Ergebnis in dem Display des Geräts zu messen.

Die Einheit wird in Grad oder Prozent angezeigt. Schalten Sie das Gerät mit den Pfeiltasten um.

### Akku

bAt wird im Display angezeigt wenn die Akkuladung niedrig ist.

### Technische Daten

Größe:	20x63x44mm/0,8x2,5x1,7"
Gewicht:	50g/1,8oz inkl. Batterie
Batterie Warnung:	Ja
LCD Display:	Ja
Hintergrundbeleuchtung:	Ja
Akustik:	Ja
Batterie:	1AA
Stromverbrauch:	15mW
Winkel:	-55deg...+85deg
Präzision Winkel:	+0,2deg
Winkelgenauigkeit:	0,1deg

## DECLARATION OF CONFORMITY

According to the EMC Directive with amendment 92/31/EEC, Low Voltage Directive 73/23/EEC and CE Marking Directive 93/68/EEC Type of equipment Clinometer, Brand name or trade mark Haglöf. Manufacturer Haglöf Sweden AB, Klockargatan 8, SE-882 30 Långsele, Sweden. The following standards and/or technical specifications, which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA, have been applied: Test report/technical construction file/normative document Ref.no 03087/issued by Haglöf Sweden AB. Standards EMC Emission EN61000-6-3: 2001, EN 55022 Class B EMC Immunity EN61000-6-2: 2001, EN 61004-2, -3, The H EC Product was CE marked 2003 As manufacturer established within EEA, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

### WARRANTY AND SERVICE INFORMATION

Haglöf Sweden AB warrants that this product shall be free from defects in materials and workmanship, under normal intended use, for a period of 12 months after date of shipment. The warranty excludes the battery, the accessories and any written materials.

The warranty does not apply if the product has been improperly installed, improperly calibrated or operated in a manner not in accordance with the user guide. Warranty is also automatically expired if the product has been opposed to external force and warranty is not applicable for cosmetic defects. The one-year limited warranty time covers obvious fabrication defects. Defects in the electronic components that are impossible for the manufacturer to detect prior to assembling and shipping of the product may occur. Haglöf Sweden can in no case be responsible for problems of this nature and has no liability for any loss of business, profits, savings, consequential damages or other damages resulting from use of the products described. Signs of misuse, cosmetic damage, accidents or equal automatically withdraw the warranty. The warranty is valid in the country where your Haglöf product has been purchased. A product covered by warranty will be object to exchange, service, and repair or according to special agreement between seller and buyer, within the frames of the limited warranty. Haglöf Sweden reserves the right to determine which option will be most suitable for each separate case after having examined and evaluated the product.

- For a valid warranty, a copy of invoice or dated receipt of your purchase must be presented. The serial number of the returned product has to be clearly stated upon return. Go to <http://www.haglofsweden.com/PDF/HaglofRMA.pdf> for return form. If you are an end user, turn to your supplier for assistance.
- The return freight to us is on buyer's expense. After warranty repair or exchange, the return freight to you is on our expense. If warranty has expired or is null and void, all freights are on buyer's expense
- If no original invoice can be presented upon shipment, or if two years have passed from date of purchase, a customs fee will be added by the applicable customs authorities and possibly in receiving country as well. These fees are on buyers account
- We perform repair and service of products where warranty has expired when possible. Cost estimation will be sent to you after evaluating the returned product for cost approval. Please also see above paragraph on customs fees
- Please do not hesitate to contact us or any Haglöf Sweden AB representative for questions or comments!

**Storage, Care, Maintenance and Safety:** Handle the instrument with care. Do not expose to excessive temperatures or ultraviolet rays. Store cool and dry. Wipe off with dry clean cloth if exposed to moist, dirt or other, immediately after exposure. Do not use alcohol, benzene, thinner or other organic agents to clean instrument body. Remove battery for longer periods of inactivity. Do not swing instrument by its strap. Keep instrument and any of its parts out of reach from children. Immediately consult a doctor if a small child has swallowed any parts of instrument or its packing. Keep away from fire and water. Do not disassemble instrument or battery. Do not attempt to recharge battery. Any signs of corrosion or leaking on batteries should result in changing the battery. Do not throw defective batteries or instruments in trash.

## CI - QUIQ GUIDE



- Hold the CI flat with buttons up.
- Look into the aim



- Use the horizontal lines in the display to aim at the desired point for angle/inclination measuring
- Press the ON button
- Read the result in the instrument display



### Units - degrees or percent

- Unit is displayed in degrees or percent. Switch the unit with the arrow keys.



**Haglöf Sweden AB**

Klockargatan 8 • S-88230 Långsele, Sweden

Phone +46 620 255 80

[info@haglofsweden.com](mailto:info@haglofsweden.com)

[www.haglofsweden.com](http://www.haglofsweden.com)

CI - User guide 20201

Updated 2020-02-04